

Liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmä

Suomi.fi-valtuuksien hakeminen, palveluun kirjautuminen Suomi.fivaltuuksilla, OTP-valtuudet ja tiedonkeruujärjestelmän käyttäminen

In English from slide 21



Ohjeistuksen sisältö

- Kirjautuminen liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmään
- Suomi.fi-valtuuksien antaminen
- Ohje One-Time passwordin käyttöön (OTP)
- Tiedonkeruujärjestelmän käyttäminen
- Välityskeskusten kuukausiseurantaaineistojen toimittaminen
- ▶ <u>Linkkejä</u>

Kirjautuminen liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmään

- Liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmä on osoitteessa: <u>https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/</u>
- Tunnistautumiseen käytetään Suomi.fi-valtuuksia: <u>https://www.suomi.fi/valtuudet</u>
- Yritys antaa haluamilleen henkilöille Suomi.fi-valtuuden käyttää kyseistä järjestelmää yrityksen nimissä, minkä jälkeen henkilö pääsee omilla pankkitunnuksillaan/muulla varmenteella kirjautumaan järjestelmään
 - HUOM! Toimijat, jotka eivät ole rekisteröityneet kaupparekisteriin (esim. kunnat ja kaupungit) käyttävät DVV:n virkailijavaltuuttamispalvelua: <u>https://dvv.fi/virkailijavaltuuttamispalvelu</u>
 - Mikäli yrityksen nimenkirjoitusoikeuden omaavalla henkilöllä tai yrityksen valtuuttamalla henkilöllä ei ole suomalaista henkilötunnusta, tulee hänen hankkia Traficomin OTP-tunnus. Olkaa tällöin yhteydessä meihin <u>lipatiedonkeruu@traficom.fi</u>
- Järjestelmä on suomeksi ja ruotsiksi



Suomi.fi-valtuuksien antaminen



TRAFICOM

Suomi.fi-valtuuksien antaminen 1/6

- Suomi.fi-valtuuksia yrityksen puolesta voi antaa nimenkirjoitusoikeuden omaava henkilö tai joku muu henkilö, jonka nimenkirjoitusoikeudellinen henkilö on valtuuttanut antamaan valtuuksia
 - Yksityiset elinkeinonharjoittajat, toimitusjohtajat yms. henkilöt, joilla on yrityksen nimenkirjoitusoikeus, voivat kirjautua järjestelmään ja toimittaa tietoja suoraan.
- Valtuuksien antamista varten tulee tietää valtuutettavien henkilöiden nimi ja henkilötunnus
- Valtuuksia annetaan osoitteessa: <u>https://www.suomi.fi/valtuudet</u>
 - Kirjaudutaan palveluun omilla pankkitunnuksilla/varmenteella



Suomi.fi-valtuuksien antaminen 2/6

- Valitaan, kenen valtuuksiin halutaan siirtyä
 - \rightarrow Yrityksen valtuudet

i= Suomi.fi		Hae Suomi.fistä	Hae Suomi.fistä		uomeksi (FI) 🐱	Maija Testi
Etusivu	Tiedot ja palvelut 🗸	Viestit	Valtuudet	Rekisterit	Ohjeet ja tuki	
Etusivu > Vali	tuudet					
Valtuu	udet					
Valits	se, kenen valtuuk	siin haluat	siirtyä		Ohjeet	
н	enkilökohtaiset valtuudet	Kun haluat valtu	uuttaa omana itsen	äsi	Valtuusasiat ja p > Suomi.fi-valtuuks	alvelut sia hyödyntävät palvelut
	Yrityksen valtuudet	Kun haluat valtu tai muun yhteise	uuttaa sellaisen yrii ön puolesta, jonka	:yksen, yhdistykse asioiden hoitamis	n Suomi.fi-valtuuk valtuusasiat een	sissa käytössä olevat
		sinulla on valtu	us tai rekisteritietoi	hin perustuva oike	eus Henkilön puolest	ta asiointi
Т	īoisen henkilön valtuudet	Kun haluat valtu asioiden hoitam perustuva oikeu	uuttaa sellaisen hei iiseen sinulla on rei is (esimerkiksi alaik	nkilön puolesta, jo kisteritietoihin «äinen lapsi)	 > Toisen henkilön p > Anna asiointivalt > Pyydä asiointival 	puolesta asiointi uus henkilönä tuus henkilönä
					Yrityksen puoles	ta asiointi
					Yrityksen tai yhte	isön puolesta asiointi

Valtuuttaminen asioiden hoitamiseen

Suomi.fi-valtuuksissa yksityishenkilöt, yritykset ja yhteisöt voivat valtuuttaa jonkun toisen hoitamaan asioita puolestaan.

Valtuutus on sähköinen valtakirja, jonka tiedot tallennetaan valtuusrekisteriin. Kun haluat asioida toisen puolesta Suomi.fi-valtuuksia hyödyntävässä palvelussa, voimassa olevat valtuudet tarkistetaan valtuusrekisteristä.

Kun annat valtuuden, tunnistaudut ensin Suomi.fihin omilla henkilökohtaisilla tunnistusvälineilläsi ja valitset, kenen valtuuksiin haluat siirtyä. Sen jälkeen valitset valtuutetun tai valtuutetut ja asiat, joita he voivat hoitaa. Valtuutus on voimassa määrittelemäsi ajan. Kun pyydät valtuutta, se on voimassa vasta, kun valtuuttaja on vahvistanut valtuuden.

Yleistä

> Usein kysyttyä valtuuksista

> Anna valtuus yrityksenä tai yhteisönä

> Pyydä valtuus yrityksenä tai yhteisönä

> Valtuuksien sanasto

Suomi.fi-valtuuksien antaminen 3/6

- Valitaan, minkä yrityksen puolesta valtuus halutaan antaa
- Jos sivulla ei näy haluttu yritys tai yhtäkään yritystä, tarkoittaa tämä, että ei ole oikeutta edustaa kyseistä yritystä
 - Oltava yhteydessä Suomi-Yrityspuhelinpalveluun: <u>https://www.suomi.fi/ohjeet-ja-</u> <u>tuki/tuki-ja-neuvonta/tietoa-</u> <u>yritys-suomi-puhelinpalvelusta</u>

Asioi yrityksen puolesta

Valitse yritys, yhdistys tai muu yhteisö, jonka puolesta haluat asioida

Rajaa nimellä tai tunnisteella		
Kirjoita hakusana	Q	
2 yritystä, 1 valittu		
Nimi		Tunniste
• Testiyritys 1 Oy		1234567-8
O Testiyritys 2 Oy		2345678-9
Valitut yritykset, yhdistykset tai mu	ut yhteisöt	
Maija Testi		
Valitse ja siirry asiointipalveluun	Keskeytä	

Suomi.fi-valtuuksien antaminen 4/6

Valitaan "Anna valtuuksia"

Maija Testi, asioit yrityksen Testiyrity	s 1 Oy puolesta	Sulje ja palaa roolinvalintaan
Anna tai pyydä valtuuksia ANNA VALTUUKSIA	Annetut valtuudet Näet listalla kaikki annetut valtuudet. Jos valtuuksia on paljon, hakuehdoilla.	voit rajata listaa erilaisilla 🖹 Lataa kaikki tiedostona (CSV)
Voimassaolevat	Haku ja rajaukset	~
ANNETUT VALTUUDET	0 valtuutettua	
SAADUT VALTUUDET	Valtuutettu	Valtuudet
Valtuuspyynnöt	Et ole antanut yhtään valtuutta. Ohjeista löydät lisätietoa	valtuuden antamisesta.
VASTAANOTETUT PYYNNÖT		-14
LÄHETETYT PYYNNÖT	Anna valdus valdulet Pyyda v	
Arkisto		
PÄÄTTYNEET VALTUUDET		
Ohjeet		
TUTUSTU VALTUUSASIOIHIN 🗗		
VALTUUKSIEN OHJEET 🗹		

Yrityksen valtuudet

Yrityksen valtuudet

Maija Testi, asioit yrityksen Testiyritys 1 Oy puolesta

Sulje ja palaa roolinvalintaan

Tuo annettavat valtuudet CSV-tiedostosta

Suomi.fi-valtuuksien antaminen 5/6

 Traficomin tiedonkeruujärjestelmän valtuudet ovat asiointivaltuuksia

Valitaan "Seuraava"



Suomi.fi-valtuuksien antaminen 6/6

- Aukeaa sivu "Osapuolet"
 - ► Määritellään henkilöt tai yritykset, joille valtuutus annetaan; valtuuksia voi antaa useammalle samalla kertaa → Lisää
- Aukeaa sivu "Valtuusasiat"
 - Annetaan jompikumpi seuraavista valtuuksista:
 - Liikkumispalveluiden tietojen ilmoittaminen
 - Liikkumispalveluiden tietojen ylläpitäminen

→ Jokaisella toimijalla on oltava järjestelmässä ainakin yksi ylläpitäjä-valtuuksilla oleva henkilö, koska vain ylläpitäjän valtuuksilla voi muokata yrityksen yhteystietoja ja näiden ylläpito järjestelmässä on yrityksen vastuulla.

→ Muutoin valtuuksilla ei ole merkittäviä eroja ellei yritys valitse tiedonkeruujärjestelmästä esimerkiksi "Oikeudet arkistoon vain ylläpitäjällä" tai "Kyselyt oletuksena vain ylläpitäjälle".

- Aukeaa sivu "Voimassaolo"
 - Määritellään valtuuden voimassaoloaika (päivämäärän tai vuosimäärävaihtoehtojen mukaan)
- Aukeaa sivu "Yhteenveto ja vahvistus"
 - Yhteenveto annettavista valtuuksista. Vahvistamisen jälkeen valtuus on annettu.

► **HUOM!** Mikäli valtuutettu henkilö poistuu yrityksestä, tulee hänen valtuutus mitätöidä suomi.fi-palvelussa. TRAFICOM

Ohje One-time passwordin (OTP) käyttöön

OTP-tunnusten hakeminen





One-time password (OTP)

- Traficomin tiedonkeruujärjestelmään kirjaudutaan ensisijaisesti suomi.fitunnuksin. Jos yrityksen nimenkirjoitusoikeuden omaavalla henkilöllä ei kuitenkaan ole suomalaista henkilötunnusta, kirjautuminen suomi.fi-tunnuksin ei ole mahdollista.
- Tällöin kirjautuminen tiedonkeruujärjestelmään tapahtuu One-time passwordin (OTP) avulla.
- Olkaa aina suoraan yhteydessä Traficomiin (<u>lipatiedonkeruu@traficom.fi</u>), mikäli tarvitsette OTP-tunnukset kirjautuaksenne sisään tiedonkeruujärjestelmään.

OTP-tilin luominen

Ensin Traficom luo yritykselle ja kirjautuvalle henkilölle OTP-tilin.

Tilin luomista varten tarvitsemme seuraavat tiedot:

Organisaatiostasi:

- Organisaation nimi
- ► Y-tunnus
- Sähköpostiosoite
- ▶ Puhelinnumero

Kirjautuvasta henkilöstä:

- Etunimi
- Sukunimi
- Sähköpostiosoite
- Puhelinnumero
- → Tiedot toimitetaan sähköpostitse osoitteeseen lipatiedonkeruu@traficom.fi
- → Tietojen toimittamisen jälkeen Traficom lähettää tarkemmat ohjeet kirjautumiseen

Талтісом

Traficomin tiedonkeruujärjestelmän käyttäminen



Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 1/4

Kun valtuudet on annettu, valtuutettu voi omilla henkilökohtaisilla pankkitunnuksillaan/varmenteella kirjautua Traficomin tiedonkeruujärjestelmään: <u>https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/</u>

TRAFICOM Liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmä	Suomi 🗸 Sisäänkirjautuminen	
Liikenne- Ja Viestintavirasto	Kirjaudu sisään (Suomi.fi-tunnistus)	
	Kirjaudu sisään (OTP)	
Etusivu		
Kirjaudu sisään Suomi.fi-tunnistuksella valitsemalla <i>Kirjaudu sisään (Suomi.fi-tunnistus)</i> oikeasta ylälaidasta.		
Liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmä toimii seuraavien selainten uusimmilla versioilla ja kahdella aiemmilla versioilla: Chrome, Safari, Firefox, Edge. Internet Explorei tueta.	r ei enää	
Voit ottaa yhteyttä osoitteeseen lipatiedonkeruu(at)traficom.fi mikäli liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmän käyttö herättää kysymyksiä tai jos ongelmia ilmenee.		
Sisäänkirjautuminen liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmään vaatii voimassa olevan Suomi.fi-valtuuden.		
Tietosuojaseloste		
Ohjeet sisäänkirjautumisesta		

Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 2/4

Valitaan yritys, jonka puolesta tietoja halutaan toimittaa

i= Suom	i.fi	FI 🗸
← Keskeyti	i	
Asioi y	vrityksen puolesta	
Valitse yri	tys, yhdistys tai muu yhteisö, jonka puolesta haluat asioida	
Rajaa nime	llä tai tunnisteella	
Kirjoita h	akusana Q	
1 yritys, 1 v	alittu	
Nimi		Tunniste
 Liikenn 	e- ja viestintävirasto	2924753-3
Valitut yrit	ykset, yhdistykset tai muut yhteisöt ja viestintävirasto	
Valitse ja	siirry asiointipalveluun Kes eytä	

Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 3/4

Ensimmäisellä kirjautumiskerralla järjestelmä pyytää täyttämään yhteystietosi

	TRAFIC Liikenne- ja v	Liikennepalvelu	den tiedonkeruujärjestelmä	Istu	Suomi 🗸 unto vanhenee 56:31 <u>Kirjaudu ulos</u>
	ETUSIVU TILIN \rightarrow Tilin tiedot \rightarrow Yrityksen tiedot \rightarrow Vastaajat	Tervetuloa käy ensin yhteysti	▪ /ttämään tiedonk etosi.	keruujärjestelmää. Anna	
Täältä ylläpitäjä-valtuuksilla pystyy muokkaamaan yrityksen yhteystietoja.	TILIN KÄYTTÄJÄTIEDOT Sukunimi: Etunimi: Sähköposti: * * Puhelin: * * Lisätiedot: Tallenna	Sukunimi Etunimi			
					17

Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 4/4

- Muilla kuin ensimmäisellä kirjautumiskerralla aukeaa järjestelmän etusivu.
- Kyselyyn pääsee
 klikkaamalla kyselyn nimeä
- Kyselyä voi tallentaa ja täyttää taas lisää myöhemmin.
- Kun kyselyn on lähettänyt, ei vastauksia voi enää muokata.

Liikenne- ja viestintävirasto	lveluiden tiedonkeruuj	ärjestelmä		Suomi 🗸 Istunto vanhenee 59:32
				<u>Kirjaudu ulos</u>
ETUSIVU TILIN TIEDOT TAKSIPALVELUT	OHJEET			
Tältä sivulta löydät kyselyarkiston, avoimet kyselyt sekä taksimatk	ojen kuukausiseurannan aineistojen päiv	vitystiedot.		
Ensimmäisen kirjautumiskerran jälkeen yritykselle ei automaattis	esti näy avoimia kyselyitä. Kyselyt avataai	n yrityksen vastattavaksi mahdollisimm	an pian ensimmäisen kirjautumisen jälkee	en.
Jatkossa vastattavissa olevat kyselyt löytyvät etusivulta "Avoimet k	yselyt"-taulusta.			
ightarrow Kyselyarkisto				
Avoimet kyselyt				
Nimi	Aloitusaika	Määräaika	Tila	
Testikysely 11/2023	21.11.2023	22.11.2023	Lähetetty	

- HUOM! Kun yritys kirjautuu järjestelmään ensimmäistä kertaa, ei etusivulla näy lainkaan avoimia kyselyjä, vaikka jokin tiedonkeruu olisi käynnissä. Kysely pystytään avaamaan yritykselle vasta, kun yritys on kirjautunut järjestelmään.
 - Avoimet kyselyt pyritään avaamaan yrityksen vastattavaksi 1-2 arkipäivän kuluessa kirjautumisesta.
 - Mikäli kyselyä ei ole avattu kahden arkipäivän kuluttua, olkaa yhteydessä meihin osoitteessa lipatiedonkeruu@traficom.fi
- Seuraavina vuosina kyselyt avataan järjestelmään kirjautuneille yrityksille heti niiden alkaessa.

талтісом

Välityskeskusten kuukausiseuranta-aineistojen toimittaminen

- Välityskeskusten kuukausiseurantatiedot toimitetaan "Taksipalvelut"-välilehdellä
 - Kuukausiseurantatiedostot toimitetaan aineistokansioon
 - Edellisen kuukauden tiedot tulee toimittaa aina kuluvan kuukauden loppuun mennessä.
 - Aineistokansiossa voi olla kerrallaan vain yksi voimassa oleva tiedosto. Päivittämällä aineiston korvataan vanha aineisto uudella



Linkkejä

- Tiedonkeruujärjestelmään kirjautuminen
 - Video tiedonkeruujärjestelmään kirjautumisesta
- Suomi.fi-valtuudet
 - https://www.suomi.fi/valtuudet
 - https://www.suomi.fi/ohjeet-ja-tuki/tietoa-valtuuksista/anna-valtuus-yrityksena-tai-yhteisona
 - Neuvontaa Suomi.fi-palvelujen käytössä antaa Yritys-Suomi-puhelinpalvelu: <u>https://www.suomi.fi/ohjeet-ja-tuki/tuki-ja-neuvonta/tietoa-yritys-suomi-puhelinpalvelusta</u>
 - Näin otat Suomi.fi-valtuudet käyttöön-ohjevideo
- DVV:n virkailijavaltuuttamispalvelu (toimijat, jotka eivät ole kaupparekisterissä)
 - https://dvv.fi/virkailijavaltuuttamispalvelu



Traficom's data collection system for transport services

Granting mandates to Traficom's data collection system via Suomi.fi e-Authorizations, instructions for using One-time password and using the data collection system



Contents of the instructions

- ► <u>Data collection system</u>
- Granting mandates to Traficom's data collection system via Suomi.fi e-Authorizations
- Instructions for using One-time password (OTP)
- ► <u>Using the data collection system</u>
- Instructions for brokering and dispatch services on submitting monthly monitoring data via data collection system
- ▶ <u>More information</u>

Data collection system

- The system can be found at: <u>https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/</u>
- User identification is based on Suomi.fi e-Authorizations: <u>https://www.suomi.fi/e-authorizations</u>
- A company can use Suomi.fi e-Authorizations to authorise a person or persons to use the system on behalf of the company. After the authorisation, authorised persons can log into the system with their personal online banking details or some other certificate.
 - Please note! Operators who are not included in the Trade Register (e.g. municipalities and cities) must use the official-assisted authorisation service (authorisation with an application) provided by the Digital and Population Data Services Agency: <u>https://dvv.fi/virkailijavaltuuttamispalvelu</u>
 - If the person to be authorised does not have a Finnish personal identity code, he or she must obtain a Traficom OTP code. For more information about the code, please contact Traficom at <u>lipatiedonkeruu@traficom.fi</u>
- ▶ The system is only available in Finnish and Swedish.

Granting mandates to Traficom's data collection system

via Suomi.fi e-Authorizations



Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 1/7

- Mandates can be granted via Suomi.fi e-Authorizations on behalf of a company by a person authorised to sign for the company or some other person authorised to grant mandates by a person authorised to sign for the company.
 - Private traders, managing directors and other persons authorised to sign for the company can log into the system directly to submit data because they cannot grant mandates to themselves.
- Granting mandates requires knowing the name and personal identity code of the person to whom a mandate is granted (assignee).

Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 2/7

Mandates can be granted at: A https://www.suomi.fi/e-authorizations II A Q 公 () {_≦ (fill) https://www.suomi.fi/e-E Suomi.fi Q Search in Suomi.fi In English (EN) 🗸 -> Identification MENU authorizations Home Information and services v Messages e-Authorizations Registers Instructions and support Home > e-Authorizations e-Authorizatio Select the language Instructions (Finnish/Swedish/English) > What is Suomi.fi e-Authorizations? > Services using Suomi.fi e-Authorizations > Suomi.fi e-Authorisations uses the Grant and request authorisations following mandate themes > Acting on behalf of a person After identification into Suomi.fi, you can grant and request electronic authorisations for > Acting on behalf of an organisation using the services you choose. > Person's mandates Click "Identification" > Organisation's mandates → Identification Users must log into the service with their own online banking details or certificates.

Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 3/7

- When you have logged in, choose whose mandates you want to go to
 - Go to "Company's Mandates"

E Suom	ni.fi	Search in Suomi.fi	Q	In English (EN) 🗸 🗸	Maija Testi LOG OUT
Home	Information and services	 Messages 	e-Authorizations	Your data Ins	tructions and support
ome > e-Au	thorizations				
e-Autł	norizations				
Seleo	ct whose mandates	you want to go	to	Instructions	s
	Personal mandates	Grant and request author	isations as yourself.	 > What is Suor > Services usir Authorizations 	mi.fi e-Authorizations? ng Suomi.fi e- 5
	Company's mandates	Grant and request author company, association or c	isations on behalf of a other organisation.	> Suomi.fi e-Au following man	uthorisations uses the date themes half of a person
	Child's mandates	Grant and request manda child.	tes on behalf of an unde	eraged > Acting on be > Acting on be > Person's mai > Organisation	half of an organisation ndates o's mandates

Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 4/7

- Select the company on whose behalf you want to act
- If the name of the company you are looking for is not displayed on the page, this means that you do not have the right to represent the company in question.
 - Contact the Enterprise Finland Telephone Service: <u>https://www.suomi.fi/instruction</u> <u>s-and-support/support-and-</u> <u>assistance/enterprise-finland-</u> <u>telephone-service</u>



Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 5/7

Select "Grant mandates"	Home > e-Authorizations > Granted mandates Company's mandates			
	Maija Testi, you are acting on beha	alf of Example Company 1. Close and return to role selection		
	Grant or request mandates	Granted mandates		
	88 GRANT MANDATES88 REQUEST MANDATES	mandates, you can filter the list with different search criteria.		

Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 6/7

- The mandates required for the Traficom's data collection system are mandates for transactions.
- ► Click on "Next".





Granting mandates via Suomi.fi e-Authorizations 7/7

- The page "Parties" opens up.
 - Specify the persons or companies you want to grant a mandate to (assignees); you can grant mandates to more than one assignee at the same time. \rightarrow Add
- The page "Mandate themes" opens up.
 - Grant one of the following mandates:
 - Reporting of information on mobility services
 - Maintaining information on mobility services
 - Each operator must have at least one person with a mandate for maintaining information because that is the only mandate that allows users to edit the contact details of the company. Companies are responsible for keeping the details up to date in the system.
 - > Otherwise, there are no significant differences between the mandates unless the company selects in the data collection system for example "Rights to the archive only for the person maintaining information (Oikeudet arkistoon vain ylläpitäjällä)" or "Surveys by default only to the person maintaining information (Kyselyt oletuksena vain ylläpitäjälle)".
- The page "Validity" opens up.
 - Define the period of validity of the mandate by dates or the alternatives given in years.
- The page "Summary and validation" opens up.
 - The page includes a summary of the mandate(s) to be given. After validation, the mandate has been granted.
- Please note! If the assignee leaves the company, his or her mandate must be invalidated in the Suomi.fi service. TRAFICOM 14.8.2024

Instructions for using One-time password (OTP)

Logging in to Traficom's data collection system with an OTP Mobile Network Code

TRAFICOM



One-time password (OTP)

- Logging in to Traficom's data collection system is done primarily using Suomi.fi credentials. However, if the person authorized to sign on behalf of the company does not have a Finnish personal identity code, logging in with Suomi.fi credentials is not possible.
- In this case, logging into the data collection system is done using a One-time password (OTP).
- Always contact Traficom directly (<u>lipatiedonkeruu@traficom.fi</u>) if you need OTP Mobile Network Codes to log in to the data collection system.

Creating an OTP account

First, Traficom creates an OTP account for the person or company logging in.

To create the account, we need the following information:

Regarding your organisation:

- Name of organisation
- Business ID
- Email address
- ► Telephone number

Regarding the person:

- First name
- Last name
- Email address
- Telephone number
- \rightarrow The information is sent via email to the address <u>lipatiedonkeruu@traficom.fi</u>
 - \rightarrow After sending the information, Traficom will send more detailed instructions for logging in

талтісом

Using the data collection system



Using the data collection system 1/4

- Once the mandates are granted, the assignee can log into the Traficom's data collection system with his or her personal online banking details or certificate: https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/
- Click "Kirjaudu sisään (Suomi.fi-tunnistus)"

TRAFICOM Liikenne- ja viestintävirasto	Liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmä	Suomi 🗸 Sisäänkirjautuminen Kirjaudu sisään (Suomi.fi-tunnistus)
Etusivu		Kirjaudu sisaan (OTP)
Kirjauc	du sisään Suomi.fi-tunnistuksella valitsemalla <i>Kirjaudu sisään (Suomi.fi-tunnistus)</i> oikeasta ylälaidasta.	
Liikenr	nepalveluiden tiedonkeruujärjestelmä toimii seuraavien selainten uusimmilla versioilla ja kahdella aiemmilla versioilla: Chrome, Safari, Firefox, Edge. Internet Explorer ei enää tueta.	
Voit ot	ttaa yhteyttä osoitteeseen lipatiedonkeruu(at)traficom.fi mikäli liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmän käyttö herättää kysymyksiä tai jos ongelmia ilmenee.	
Sisään	nkirjautuminen liikennepalveluiden tiedonkeruujärjestelmään vaatii voimassa olevan Suomi.fi-valtuuden.	
Tietos	suojaseloste	
Ohjeet	et sisäänkirjautumisesta	

Using the data collection system 2/4

Select the company on behalf of which you wish to submit data

i= Suomi.fi	FI N
← Keskeytä	
Asioi yrityksen puolesta	
Valitse yritys, yhdistys tai muu yhteisö, jonka puolesta haluat asioida	
Rajaa nimellä tai tunnisteella	
Kirjoita hakusana Q	
1 yritys, 1 valittu	
Nimi	Tunniste
Liikenne- ja viestintävirasto	2924753-3
Valitut yritykset, yhdistykset tai muut yhteisöt	
Valitut yritykset, yhdistykset tai muut yhteisöt Liikenne- ja viestintävirasto	

Using the data collection system 3/4

▶ The first time you log in, the system asks you to fill in your contact details.

	Suomi v Liikenne- ja viestintävirasto Liikenne ja viestintävirasto Liiken	2
	etusivu tilin tiedot → Tilin tiedot → Yrityksen tiedot → Vastaajat Tervetuloa käyttämään tiedonkeruujärjestelmää. Anna ensin yhteystietosi.	
By clicking here, a user with a mandate for maintaining information can edit the company's contact details.	TILIN KÄYTTÄJÄTIEDOT • Sukunimi: Last name Etunimi: First name Sahköposti: * * Puhelin: * * Lisätiedot: Lisätiedot: Additional information	

Using the data collection system 4/4

- ▶ After the first log in, you will land directly on the first page of the system after login.
- You get to the survey by clicking the name of the survey
- You can save the survey and come back to it later.
- Once the survey has been submitted, the responses can no longer be edited.

	Liikenne- ja viestintävirasto	Iveluiden tiedonkeruuj	järjestelmä		Suomi V Istunto vanhenee 59:32 Name / organisation Kirjaudu ulos
	ETUSIVU TILIN TIEDOT TAKSIPALVELUT	OHJEET			
Tältä sivulta löydät kyselyarkiston, avoimet kyselyt sekä taksimatkojen kuukausiseurannan aineistojen päivitystiedot.					
Ensimmäisen kirjautumiskerran jälkeen yritykselle ei automaattisesti näy avoimia kyselyitä. Kyselyt avataan yrityksen vastattavaksi mahdollisimman pian ensimmäisen kirjautumisen jälkeen.					
J	Jatkossa vastattavissa olevat kyselyt löytyvät etusivulta "Avoimet kyselyt"-taulusta.				
	→ Kyselyarkisto				
	Avoimet kyselyt				
	Nimi	Aloitusaika	Määräaika	Tila	
	Testikysely 11/2023	21.11.2023	22.11.2023	Lähetetty	

- Please note! When the <u>company</u> logs into the system for the first time, the first page will display no active surveys even if a data collection round is underway. Surveys cannot be opened up for the company until the company's details have been saved as a user of the system.
 - We shall open the survey for you as soon as possible.
 - ▶ If the survey is not open within two working days, please contact us at <u>lipatiedonkeruu@traficom.fi</u>, and we will open it.
- ▶ In following years, surveys will be opened up for the company straight away, when the survey is active.

талтісом

Instructions for brokering and dispatch services on submitting monthly monitoring data via data collection system

- Monthly monitoring data for dispatch centres is provided on the "Taksipalvelut" tab.
- The monthly monitoring data is provided to the data folder
- The obligation to collect monthly monitoring data begins on the first day of each month, and the data for that month must be submitted by the end of the following month
- There can only be one valid file in the material folder at a time. By updating the data, the old material is replaced with the new one.



More information:

- Address of Traficom's data collection system: <u>https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/</u>
- Suomi.fi e-Authorizations:
 - https://www.suomi.fi/e-authorizations
 - https://www.suomi.fi/instructions-and-support/e-authorizations/organisations-mandates/grantingmandates-as-an-organisation
 - Advice on how to use Suomi.fi services is provided by the Enterprise Finland Telephone Service: <u>https://www.suomi.fi/instructions-and-support/support-and-assistance/enterprise-finland-telephone-service</u>
- Digital and Population Data Services Agency's official-assisted authorisation service (for operators not in the Trade Register):
 - https://dvv.fi/virkailijavaltuuttamispalvelu